

POLITIKA PRIVATNOSTI

1. UVOD

Vaša privatnost i zaštita podataka su nam od najveće važnosti. Ova Politika privatnosti predstavlja našu izjavu o zaštiti podataka putem koje želimo **na transparentan način dati informacije** o prirodi, opsegu, svrsi i uvjetima pod kojima prikupljamo, koristimo i obrađujemo osobne podatke, kao i o pravima koja Vam pripadaju kao ispitaniku. Obrada Vaših osobnih podataka će uvijek biti u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka (GDPR), kao i posebnim hrvatskim propisima o zaštiti osobnih podataka.

2. TKO JE VODITELJ OBRADE PODATAKA?

Kao voditelj obrade podataka, **D-Marin Borik** je implementirala brojne tehničke i organizacijske mjere sigurnosti kako bi osigurala sveobuhvatnu zaštitu osobnih podataka koji se obrađuju putem naše internetske stranice i u našim poslovnim prostorima. U slučaju da imate bilo kakvih pitanja u vezi Vaših osobnih podataka ili naših postupaka vezanih uz zaštitu podataka, slobodno nas kontaktirajte na:

MARINA BORIK d.o.o.
Obala kneza Domagoja 1
23 000 Zadar, Hrvatska

Službenik za zaštitu osobnih podataka: privacy.croatia@d-marin.com

3. OSOBNI PODACI KOJE PRIKUPLJAMO

D-Marin Borik prikuplja osobne i druge podatke, kao što su: privatni i poslovni identifikacijski i kontaktni podaci, ostale pojedinosti o sklopljenim ugovorima, adresa za slanje pismena i adresa za izdavanje računa, financijske informacije i informacije o plaćanjima, ostale informacije koje se odnose na rezervaciju, boravak ili posjet marini, informacije o brodu i drugim vozilima koja se nalaze u marini, javno dostupne podatke itd. Navedeno uključuje, ali nije ograničeno na: ime i prezime, osobni identifikacijski broj, broj putovnice, državljanstvo, adresu, datum rođenja, spol, broj (mobilnog) telefona, e-mail adresu, zanimanje, podaci o članovima posade i brodu, ostale pojedinosti iz ugovora, podaci o osiguranju, preferencije o načinu komunikacije, podaci o kreditnoj kartici i računima te ostale vrste informacija o Vama koje nam odlučite dati ili koje smo obvezni ili ovlaštteni prikupiti.

Ponekad prikupljamo informacije o Vama **od trećih osoba**, kao što su: turističke agencije, pružatelji usluga rezerviranja putem interneta ili drugi vanjski partneri u turističkim aranžmanima na Vaš zahtjev, pružatelji usluga društvenih mreža u skladu s Vašim postavkama na takvim društvenim mrežama, kao i od ostalih trećih osoba koje su na temelju zakona ovlaštene dijeliti Vaše podatke s nama. Navedene podatke koristimo (te ih možemo i povezati s ostalim informacijama koje imamo o Vama) u svrhe i pod uvjetima opisanim u ovoj Politici privatnosti.

4. OBRADA VAŠIH OSOBNIH PODATAKA

Obrada Vaših osobnih podataka od strane D-Marin Borik temelji se na određenoj **pravnoj osnovi**. Pritom u cijelosti poštujemo načelo **ograničavanja svrhe**, stoga se Vaši osobni

podaci prikupljaju za posebne, izričite i zakonite svrhe te neće biti dalje obrađivani na način koji nije u skladu s navedenim svrhama. Također, poštujemo i načelo **ograničenog trajanja obrade podataka**, stoga će Vaši podaci biti obrađivani samo u onom vremenskom roku koji je za to unaprijed propisan odnosno određen.

Obrada Vaših osobnih podataka nam je prvenstveno nužna za izvršavanje **ugovora s Vama ili pružanja dodatnih usluga na Vaš zahtjev** (npr. rezervacija veza, odobravanje popusta na vez u marini ili drugoj marini unutar D-Marin grupe, organizacija drugih aktivnosti).

Nadalje, u određenim smo slučajevima obvezni obrađivati Vaše osobne podatke u svrhu ispunjavanja naših **pravnih obveza** (npr. prijava boravka gostiju).

U pojedinim posebnim slučajevima bit će nam potrebna Vaša **privola** kako bismo obradili Vaše podatke. Detaljno objašnjenje uvjeta, svrhe prikupljanja i obrade podataka te Vaših povezanih prava bit će jasno navedeno na *online* ili papirnom obrascu privole.

U cilju pružanja najbolje moguće usluge, provodimo i određene obrade podataka koje smatramo našim **legitimnim interesom**, na temelju postojećeg ili ranijeg odnosa s Vama i u skladu s Vašim razumnim očekivanjima. U tim slučajevima smo prethodno posebno uzeli u obzir Vaša prava i interese te potencijalni učinak takvih obrada na Vas. Između ostalog, takav legitimni interes postoji za provođenje marketinških aktivnosti i dobrovoljno ispitivanje zadovoljstva gostiju tijekom i nakon Vašeg boravka u D-Marini Borik.

Ako imate daljnja pitanja u pogledu svrha u koje obrađujemo Vaše osobne podatke ili želite dobiti više informacija, molimo kontaktirajte nas na privacy.croatia@d-marin.com.

5. VAŠA PRIVOLA I ODABIRI

U određenim **posebnim slučajevima**, bit će nam potrebna Vaša privola za obradu osobnih podataka (npr. za slanje biltena). Ovisno o razvoju i poboljšanju naših usluga i relevantne poslovne prakse, **obrazac privole** će biti dostupan na našim internetskim stranicama ili će Vam biti ponuđen prilikom registracije te je neovisan o našem pružanju usluga temeljem ugovora.

Označavanjem odgovarajuće kućice na obrascu („**opt-in**“) možete dati Vašu privolu za jednu ili više posebnih svrha obrade, detaljno objašnjenih na samom obrascu. Kategorije osobnih podataka koji se mogu tako obrađivati bit će strogo ograničene na sam one nužne (npr. identifikacijski podaci) i/ili one koje ste nam dali kao izraz Vaših preferencija ili zahtjeva (npr. preferencije ili posebni zahtjevi). Vodit ćemo posebnu evidenciju o dobivenim privolama te osigurati uspješnu provedbu svih Vaših prava koja su uz nju vezana.

Možete slobodno **povući** Vašu privolu u bilo koje doba te ćemo odmah prestati s daljnjom obradom Vaših podataka; to međutim neće utjecati na zakonitost obrade temeljene na Vašoj privoli prije njenog povlačenja. Ako želite povući svoju privolu, molimo kontaktirajte nas na privacy.croatia@d-marin.com.

6. VAŠA PRAVA

Na temelju Opće uredbe o zaštiti podataka, ovlaštene ste na ostvarivanje sljedećih prava:

Pravo na pristup

Imate pravo zahtijevati od nas potvrdu obrađujemo li Vaše osobne podatke te daljnje informacije o načinu na koji se oni obrađuju, a osobito – u koju svrhu ili svrhe, koje kategorije osobnih podataka, dijelimo li Vaše podatke s nekime, koliko će dugo ostati pohranjeni itd. Također možete dobiti i kopiju Vaših osobnih podataka za koje je D-Marin Borik voditelj obrade.

Pravo na ispravak

Imati pravo zahtijevati ispravak Vaših osobnih podataka koji su netočni, kao i pravo da se dopune Vaši nepotpuni osobni podaci.

Pravo na brisanje (“pravo na zaborav”)

U određenim okolnostima imate pravo zahtijevati brisanje Vaših osobnih podataka, osobito ako oni više nisu potrebni za svrhu radi koje su bili prikupljeni i obrađivani, ako se Vaši osobni podaci nezakonito obrađuju ili ako povučete svoju privolu na kojoj se obrada isključivo temeljila, a ne postoji ni jedna druga pravna osnova za obradu Vaših osobnih podataka.

Međutim, u skladu s odredbama Opće uredbe o zaštiti podataka, nećemo nužno udovoljiti Vašem zahtjevu za brisanje osobnih podataka ako je njihova obrada nužna radi poštovanja pravnih obveza, ostvarivanja prava na slobodu izražavanja i informiranja, radi postavljanja, ostvarivanja ili obrane pravnih zahtjeva te u slučaju drugih propisanih razloga.

Pravo na ograničenje obrade

Imate pravo zahtijevati da D-Marin Borik privremeno ograniči obradu Vaših osobnih podataka u određenim slučajevima, kao što su:

- tijekom postupka odgovaranja na Vaš zahtjev za ažuriranjem ili ispravkom osobnih podataka;
- ako je obrada Vaših podataka bila nezakonita, ali ne želite da obrišemo Vaše podatke;
- u slučaju da više ne trebamo Vaše osobne podatke za potrebe obrade, ali želite da ih zadržimo radi postavljanja, ostvarivanja ili obrane pravnih zahtjeva;
- u slučaju da ste uložili prigovor na obradu koja se temelji na našem legitimnom poslovnom interesu, za vrijeme čekanja na naš odgovor na navedeni prigovor.

U slučaju da ste ishodili ograničenje obrade Vaših osobnih podataka, D-Marin Borik će Vas obavijestiti prije nego što takvo ograničenje bude ukinuto i obrada nastavljena.

Pravo na prenosivost podataka

Imate pravo zahtijevati da D-Marin Borik dostavi Vama (ili trećoj osobi koju odredite) Vaše osobne podatke u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom i strojno čitljivom formatu. Molimo imajte na umu da se pravo na prenosivost podataka primjenjuje samo na osobne podatke koje ste nam dali, čija se obrada provodi automatiziranim putem i to na temelju Vaše privole ili je obrada bila nužna radi ispunjenja ugovora.

Pravo na prigovor

Imate pravo uložiti prigovor na obradu Vaših osobnih podataka:

- koja se provodi za potrebe izravnog marketinga temeljem legitimnog interesa (uključujući izradu profila vezanu uz marketinške svrhe);
- koja se provodi u statističke svrhe, osim ako je takva obrada nužna za provođenje zadaće koja se obavlja zbog javnog interesa;
- ako se obrada temelji na našem legitimnom interesu, osim ako možemo dokazati da postoje uvjerljivi razlozi za takvu obradu ili moramo obrađivati Vaše osobne podatke u vezi s pravnih zahtjevima.

U slučaju da uložite prigovor na naše marketinške aktivnosti ili se odlučite odjaviti od njihovog primitka, na što ste ovlašteni u svakom trenutku, bez odgode ćemo prestati obrađivati Vaše podatke u tu svrhu.

Automatizirano pojedinačno donošenje odluka, uključujući izradu profila

U svom poslovanju, D-Marin Borik ne donosi odluke na temelju isključivo automatizirane obrade podataka, uključujući izradu profila, koja bi mogla proizvesti pravne učinke koji se odnose na Vas. Ljudska intervencija/uključenost osoba je uvijek dio našeg postupka donošenja odluka, te ste pozvani izraziti Vaše stajalište o pitanjima koja se odnose na Vas.

Za ostvarivanje bilo kojeg od gore navedenih prava, ljubazno Vas molimo da nas kontaktirate na privacy.croatia@d-marin.com. Nakon primitka Vašeg e-maila, dostavit ćemo Vam pisani zahtjev za ostvarivanje prava u vezi Vaših osobnih podataka, kao i sve potrebne upute i dodatne informacije. Na Vaš ćemo zahtjev odgovoriti bez nepotrebnog odlaganja, u pravilu u roku od 30 dana od primitka Vašeg zahtjeva, osim u slučaju izvanrednih okolnosti, o kojima ćete biti pravovremeno obaviješteni. Ako se želite odjaviti od primanja newslettera i drugih marketinških materijala, isto možete učiniti klikom na „Odjava“ koji je sadržan u svakom takvom e-mailu.

Ako imate bilo kakva druga pitanja o našem postupanju s podacima ili o ostvarivanju Vaših prava, slobodno nas kontaktirajte e-mailom na privacy.croatia@d-marin.com.

U svakom slučaju, imate se pravo obratiti pritužbom i **nadležnom nadzornom tijelu za zaštitu osobnih podataka**. U Hrvatskoj, to je Agencija za zaštitu osobnih podataka, Selska cesta 136, 10 000 Zagreb, www.azop.hr.

7. PRIMATELJI VAŠIH PODATAKA

Prilikom vođenja našeg poslovanja, pružanja usluga koje ste zatražili te kako bismo osigurali usklađenost s našim pravnim obvezama, ponekad dijelimo Vaše osobne podatke s drugim pravnim osobama i tijelima. Navedeno uključuje, ali nije ograničeno na: javna (regulatorna ili vladina) tijela, povezana društva unutar D-Marin Grupe koja pružaju usluge D-Marin Borik u aspektu upravljanja, financija, strateškog planiranja, cijena, marketinga i komunikacije, nabave, informatičke podrške u skladu sa zahtjevima za prijenos podataka, vanjske suradnike za održavanje informatičkih sustava, poslovne partnere koji pružaju određene turističke ili

slične usluge na Vaš zahtjev, kao i druge pružatelje različitih usluga i dobavljače koji u naše ime i za naš račun rade na izvršavanju bilo kakvog ugovora.

8. PRIJENOS PODATAKA IZVAN EUROPSKE UNIJE

U skladu sa svrhama opisanim u ovoj Politici privatnosti, Vaši osobni podaci mogu biti preneseni u treće države izvan EU/EGP za koje Europska komisija ne smatra da su države s primjerenom razinom zaštite osobnih podataka. Konkretno, u određenim slučajevima Vaše osobne podatke prenosimo izvan EU, gdje se nalazi društvo koje upravlja marinom. U skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka, za takav prijenos podataka primjenjujemo **odgovarajuće mjere zaštite** – standardne ugovorne klauzule donesene od strane Europske komisije. Ako želite dodatne informacije o navedenom prijenosu podataka, molimo obratite nam se na privacy.croatia@d-marin.com.

9. KOLIKO DUGO ĆE VAŠI PODACI BITI POHRANJENI?

Ozbiljno shvaćamo načela **smanjenja količine podataka, ograničavanja svrhe i ograničenog razdoblja pohrane** iz Opće uredbi o zaštiti podataka. D-Marin Borik zadržava Vaše osobne podatke u vremenskom razdoblju koje je nužno za postizanje svrhe za koju su prikupljeni, obično za vrijeme trajanja određenog ugovornog odnosa i u određenom daljnjem roku nakon njegovog prestanka (ukoliko je to potrebno za rješavanje eventualnih pritužbi, odnosno za potrebe pokrenutih ili potencijalnih postupaka i sl.). Naša pravila i rokovi pohrane podataka odražavaju naše legitimne poslovne potrebe, primjenjive zastarne rokove i rokove ostvarivanja pravnih zahtjeva. Nakon isteka primjenjivih propisanih rokova ili kad svrha obrade prestane postojati, Vaši će osobni podaci biti na siguran način obrisani ili anonimizirani. Rokovi čuvanja podataka su navedeni u našem Pravilniku o čuvanju podataka.

10. ZAŠTITA OSOBNIH PODATAKA

D-Marin Borik primjenjuje različite **tehničke i organizacijske mjere zaštite** Vaših osobnih podataka od neovlaštenog pristupa, gubitka, otkrivanja, izmjene ili uništenja, kao i mjere za održavanje Vaših podataka točnima i ažurnima. Naši zaposlenici i vanjski pružatelji usluga s kojima možemo podijeliti Vaše osobne podatke, također su pravno obvezani osigurati povjerljivost i sigurnost Vaših osobnih podataka. U slučaju da, usprkos svim poduzetim sigurnosnim mjerama, povjerljivost ili dostupnost Vaših osobnih podataka bude na neki način ugrožena, odmah ćemo obavijestiti nadležno nadzorno tijelo i/ili Vas kao ispitanika, u skladu s primjenjivim europskim i nacionalnim propisima.

11. VIDEONADZOR

Jedna od mjera zaštite u primjeni je **videonadzor**, koji pokriva određene prostorije i vanjske površine marine. Svrha videonadzora je isključivo zaštita Vas i Vaše imovine, kao i ostalih gostiju marine i njihove imovine, naših zaposlenika i naše imovine, a nastale snimke se neće koristiti na nikakve druge načine ili u druge svrhe. Svaki prostor pod videonadzorom je jasno označen odgovarajućom naljepnicom te se nastale snimke čuvaju najviše šest mjeseci, u skladu sa primjenjivim zakonskim odredbama.

12. IZMJENE I DOPUNE POLITIKE PRIVATNOSTI

U skladu s izmjenama zakonodavstva, napretkom tehnologije ili naše poslovne prakse, mijenjat ćemo i dopunjavati našu Politiku privatnosti. Takve promjene će biti valjane i u primjeni čim

izmijenjena verzija Politike privatnosti bude objavljena na našoj internetskoj stranici, stoga molimo da je provjerite s vremena na vrijeme. Ako odlučimo značajno izmijeniti postojeću Politiku privatnosti, o tome ćemo Vas unaprijed obavijestiti na odgovarajući način.

Ova Politika privatnosti se primjenjuje od 18. rujna 2023.g..